تعليمات لإجراءات الأشعة التداخلية

ستساعدك هذه المعلومات على الاستعداد لإجراء الأشعة التداخلية في مركز ميموريال سلون كيترينج (MSK).

قام مقدم الرعاية الصحية بإحالتك لإجراء يسمى _____.

ما الذي يجب القيام به قبل الإجراء

استفسر عن الأدوية الخاصة بك

قد يتعين عليك التوقف عن تناول بعض أدويتك المعتادة قبل الخضوع للإجراء. أو قد يتعين عليك تناول جرعة مختلفة عن الجرعة المعتادة. استشر مقدم الرعاية الصحية بشأن كيفية تناول أدويتك قبل الإجراء. ولا تُغيِّر طريقة تناول أدويتك دون استشارة مقدم الرعاية الصحية.

يسرد هذا القسم بعض الأمثلة على الأدوية على سبيل المثال وليس الحصر. **تأكد من إعلام فريق الرعاية الخاص بك بجميع الأدوية الموصوفة والتي تُصرف بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية التي تتناولها.** يُقصد بالدواء بوصفة طبية ذلك الذي يمكنك الحصول عليه فقط بوصفة طبية من مقدم الرعاية الصحية. يُقصد بالدواء بدون وصفة طبية ذلك الذي يمكنك شراءه بدون الحصول على وصفة طبية.

من المهم أن تتناول أدويتك ومكملاتك الغذائية بطريقة صحيحة خلال الأيام السابقة للإجراء. وإلا، فربما نضطر لتحديد موعد آخر للإجراء المقرر لك.

مضادات التخثُّر (مُضادات تجلط الدم)

مضادات تخثر الدم هي أدوية تُغيِّر طريقة تجلط الدم لديك. توصَف مضادات تخثر الدم غالبًا للمساعدة في منع الأزمات القلبية أو السكتات الدماغية أو مشكلات أخرى تسببها الخثرات الدموية.

إذا كنت تتناول أحد مضادات تخثر الدم، فاستفسر من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عما يجب القيام به قبل الخضوع للإجراء. فربما يطلب منك التوقف عن تناول الدواء قبل الإجراء بعدد أيام مُعين. ويعتمد ذلك على نوع الإجراء الذي ستخضع له وسبب تناولك للدواء المضاد لتخثر الدم.

فيما يلي بعض الأمثلة على مرققات الدم. ويُرجى العلم بأن هناك أنواع أخرى، لذا احرص على إعلام فريق الرعاية الصحية بجميع الأدوية التي تتناولها. **لا تتوقف عن تناول الدواء المضاد لتجلط الدم دون استشارة أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية.**

- عقار أبيكسابان (Eliquis®)
- عقار أسبرين
- عقار سيليكوكسيب (Celebrex®)
- عقار سيلوستازول (Pletal®)
- عقار كلوبيدوغريل (Plavix®)
- عقار دابيجاتران (Pradaxa®)
- عقار دالتيبارين (Fragmin®)
- عقار ديبيريدامول (Persantine®)
- عقار إدوكسابان (Savaysa®)
- عقار إينوكسابارين (Lovenox®)
- عقار فوندابارينوكس (Arixtra®)
- هيبارين (حقنة)
- عقار ميلوكسيكام (Mobic®)
- الأدوية المضادة للالتهاب غير الستيرويدية، مثل ايبوبروفين (أدفيل®، موترين®) ونابروكسين (أليف®)
- عقار بنتوكسيفيلين (Trental®)
- عقار براسوغريل (Effient®)
- عقار ريفاروكسيبان (Xarelto®)
- عقار سلفاسالازين (Azulfidine® و Sulfazine®)
- عقار تيكاجريلور (Brilinta®)
- عقار تينزابارين (Innohep®)
- عقار وارفارين (Jantoven® و Coumadin®)

هناك بعض الأدوية والمُكملات التي تُغيِّر طريقة تخثر الدم. ومن بين الأمثلة عليها فيتامين هـ وزيت السمك والأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات. اقرأ *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids). فسوف يساعدك على معرفة الأدوية والمُكملات التي ربما يجب تجنبها قبل الخضوع للإجراء.

أدوية علاج السكري

ربما أنك تتناول الإنسولين أو أي أدوية أخرى لعلاج السكري. في هذه الحالة، استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في مركز MSK ومقدم الرعاية الصحية الذي وصف الدواء. اسأله عما يجب فعله قبل الجراحة أو الإجراء. قد يتعين عليك التوقف عن تناول الدواء أو تناول جرعة مختلفة عن الجرعة المعتادة. وقد يتعين عليك أيضًا اتباع تعليمات مختلفة لتناول الطعام والمشروبات قبل الخضوع للجراحة أو الإجراء. اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

سيفحص فريق الرعاية الصحية الخاص بك مستويات سكر الدم لديك أثناء خضوعك للجراحة أو الإجراء.

أدوية GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1) لإنقاص الوزن

ربما أنك تتناول دواء GLP-1. في هذه الحالة، من المهم أن تبلغ مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بذلك. وسيتعين عليك أيضًا اتباع تعليمات خاصة لتناول الطعام والمشروبات قبل الخضوع للجراحة أو الإجراء.

ولذلك، من المهم جدًا اتباع هذه التعليمات. وإلا، فقد يتم تأجيل أو إلغاء الجراحة أو الإجراء.

- **اتبع نظامًا غذائيًا بالسوائل الصافية خلال اليوم السابق للجراحة أو الإجراء.** ولا تتناول أي طعام صلب. اقرأ *Clear Liquid Diet* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) لمعرفة المزيد.
- **توقف عن تناول المشروبات قبل 8 ساعات من موعد وصولك المحدد.** لا تتناول أي طعام أو مشروبات بعد هذا الوقت، بما في ذلك السوائل الصافية. يمكنك تناول رشفات صغيرة من الماء مع أدويتك.

لمعرفة المزيد، اقرأ *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

فيما يلي بعض الأمثلة على أدوية GLP-1. ويُرجى العلم بأن هناك أنواع أخرى، لذا احرص على إعلام فريق الرعاية الصحية بجميع الأدوية التي تتناولها. توصف هذه الأدوية أحيانًا للتحكم في السكري أو أمراض أخرى. وفي حالات أخرى، توصف لإنقاص الوزن.

• سيماجلوتايد (Wegovy®، Ozempic®، Rybelsus®) • دولاجلوتايد (Trulicity®)	• تيرزيباتيد (Mounjaro®، Zepbound®) • ليراجلوتايد (Victoza®، Saxenda®)

مدرات البول (أقراص المياه)

مُدر البول هو دواء يساعد على التحكم في تراكم السوائل في الجسم. توصَف مُدرات البول غالبًا للمساعدة في علاج ارتفاع ضغط الدم أو الاستسقاء (التورم). ويمكن وصفها كذلك للمساعدة في علاج بعض أمراض القلب أو الكلى.

ربما أنك تتناول دواءًا مُدرًا للبول. في هذه الحالة، استفسر من مقدم الرعاية الصحية الذي سيقوم بالإجراء عما يجب عمله قبل الخضوع للإجراء. فقد يتعين عليك التوقف عن تناوله في يوم الإجراء الخاص بك.

فيما يلي بعض الأمثلة على مُدرات البول. ويُرجى العلم بأن هناك أنواع أخرى، لذا احرص على إعلام فريق الرعاية الصحية بجميع الأدوية التي تتناولها.

• بوميتانيد (Bumex®) • فوروسيميد (Lasix®)	• هيدروكلوروثيازيد (Microzide®) • سبيرونولاكتون (Aldactone®)

التحكم في الأجهزة المُثبتة على الجلد لديك

أخبر مقدم الرعاية الصحية إذا كنت تستخدم جهازًا مثبتًا على الجلد، مثل جهاز المراقبة المستمرة للغلوكوز (CGM) أو مضخة الإنسولين. وسيقدم لك تعليمات محددة حول كيفية التحكم في هذه الأجهزة أثناء الإجراء. وربما يجعلك تحدد موعدًا أقرب إلى موعد تغيير جهاز الاستشعار أو مجموعة حقن الإنسولين بالتسريب.

الاتفاق مع أحد الأشخاص لإعادتك إلى منزلك

يجب أن يكون لديك شريك رعاية مسؤول عن إعادتك إلى منزلك بعد الإجراء. ويُقصد بشريك الرعاية المسؤول شخص يُمكنه مساعدتك في العودة إلى المنزل بأمان. ويجب أن يكون قادرًا على الاتصال بفريق الرعاية الخاص بك في حالة وجود أي شواغل. ويمكنك الترتيب لذلك قبل الإجراء بيومٍ واحد.

إذا لم يكن لديك شريك رعاية مسؤول ليُعيدك إلى منزلك، فيمكنك الاتصال بأيٍ من الوكالات الواردة أدناه. وسوف يرسلون لك أحد الأشخاص لاصطحابك إلى منزلك. تتوفر هذه الخدمة نظير رسوم وسيتوجب عليك توفير وسيلة انتقال. ولا بأس باستخدام سيارة أجرة أو خدمة سيارات، ولكنك لا تزال بحاجة إلى شريك رعاية مسؤول لمرافقتك.

الوكالات الموجودة في نيويورك

مؤسسة VNS Health: 888-735-8913

مختصو الرعاية: 877-227-4649

الوكالات الموجودة في نيو جيرسي

مختصو الرعاية: 877-227-4649

أبلغنا إذا أصبت بأي مرض

إذا أُصبت بمرض (مثل الحمى أو نزلة البرد أو التهاب الحلق أو الإنفلوانزا) قبل الإجراء، فاتصل بطبيب الأشعة التداخلية. يمكنك التواصل معهم أيام الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9 صباحًا حتى الساعة 5 مساءً.

بعد الساعة 5 مساءً وخلال عطلة نهاية الأسبوع وفي العطلات الرسمية، اتصلي برقم 212-639-2000. واسأل عن الزميل المناوب بقسم الأشعة التداخلية.

سجل الموعد المحدد لك

سيتصل بك أحد أفراد فريق العمل قبل الإجراء بيومي عمل. إذا تم تحديد موعد الإجراء في يوم الاثنين، فسيتم الاتصال بك يوم الخميس السابق له. وسيحدد لك موعد الوصول إلى المستشفى للخضوع للإجراء. وسوف يذكِّرك أيضًا بالمكان الذي ستتوجه إليه.

إذا لم تتلق مكالمة قبل ظهر يوم العمل السابق للإجراء (12 ظهرًا)، فاتصل برقم 646-677-7001. إذا

كنت بحاجة إلى إلغاء الإجراء الخاص بك لأي سبب من الأسباب، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية الذي حدد لك الموعد.

ما الذي يجب القيام به في اليوم السابق للإجراء

تعليمات تناول الطعام

ملاحظة مهمة: إذا كنت تتناول دواء GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1)، فلا تتبع هذه التعليمات. اتبع التعليمات الواردة في *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines) بدلاً منها.



توقف عن تناول أي طعام بعد منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) في الليلة السابقة للجراحة أو الإجراء. وهذا يشمل الحلوى الصلبة والعلكة.

ربما يكون مقدم الرعاية الصحية قد أعطاك تعليمات مختلفة بشأن توقيت التوقف عن تناول الطعام. وفي هذه الحالة، اتبع تلك التعليمات. يتعين على بعض الأشخاص الصيام (عدم تناول أي طعام) لمدة أطول قبل الجراحة أو الإجراء.

ما الذي يجب القيام به في يوم الإجراء

تعليمات الشرب

ملاحظة مهمة: إذا كنت تتناول دواء GLP-1 (ببتيد شبيه الجلوكاجون-1)، فلا تتبع هذه التعليمات. اتبع التعليمات الواردة في *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines) بدلاً منها.

تناول فقط السوائل المدرجة في القائمة التالية بين منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) وحتى ساعتين قبل موعد وصولك. ولا تتناول أي طعام أو مشروب آخر. توقف عن تناول المشروبات قبل ساعتين من موعد وصولك المحدد.

- المـ ء.
- عصير التفاح الصـ في، عصير العنب الصـ في، أو عصير التوت البري الصـ في.
- مشروب Gatorade أو Powerade.
- القهوة أو الشاي السـ دة. ولا بأس بإضافة السكر. تجنب إضافة أي شيئ آخر.
  - تجنب إضافة أي كمية من أي نوع من أنواع الحليب أو مُبيضات القهوة. وهذا يشمل أنواع الحليب ومُبيضات القهوة النباتية.
  - تجنب إضافة شراب ذي نكهة.

إذا كنت مصـ بًا بالسكري، فانتبه إلى كمية السكر في مشروباتك. فمن الأسهل التحكم في مستويات سكر الدم لديك إذا تناولت أصنافًا خالية من السكر أو منخفضة السكر أو لا تحتوي على سكر مضاف من هذه المشروبات.

من المفيد المحـ فظة على ترطيب الجسم قبل الجراحة أو الإجراء، لذا نوصيك بشرب السوائل لإرواء عطشك. ولا تتناول أكثر من احتياجك. ستتلقى السوائل الوريدية أثناء الجراحة أو الإجراء.



توقف عن تناول المشروبات قبل سـ عتين من موعد وصولك المحدد. وهذا يشمل المـ ء.

ربمـ يكون مقدم الرعـ اية الصحية قد أعطـ اك تعليمـ ات مختلفة بشأن توقيت التوقف عن تناول المشروبات. وفي هذه الحـ الة، اتبع تلك التعليمـ ات.

نقاط يجب تذكرهـ

- تناول فقط الأدوية التي أخبرك مقدم الرعـ اية الصحية أن تتناولهـ في صباح يوم الإجراء. تناولهـ مع القليل من رشفات المـ ء.
- لا تدهن أي كريم أو فازلين (Vaseline®). يمكنك استخدام مزيل العرق والمرطبات الخفيفة.
- تجنبي وضع مكياج العيون.
- انزعي أي مجوهرات، بمـ في ذلك الأقراط.
- اترك جميع مقتنياتك القيمة، مثل بطـ اقات الائتمـ ان والمجوهرات، في المنزل.
- إذا كنت ترتدي العدسـ ات اللاصقة، فارتد نظارتك بدلاً من ذلك، إن أمكن. إذا لم تكن لديك نظارات، فأحضر حـ افظة لعدسـ تك.

ما الذي يمكنك إحضاره معك

- قائمة بالأدوية التي تتناولها في المنزل.
- أدوية لمشاكل التنفس (مثل أجهزة الاستنشاق) أو أدوية لألم الصدر أو كليهما.
- حافظة للنظارات أو العدسات اللاصقة.
- نموذج وكيل الرعاية الصحية الخاص بك والتوجيهات المسبقة الأخرى، إذا قمت بإكمالها.
- إذا كنت تستخدم جهاز ضغط المجرى الهوائي الإيجابي المستمر (CPAP) أو جهاز ضغط المجرى الهوائي الإيجابي ثنائي المستوي (BiPAP) للنوم ليلًا، فاحضر جهازك معك، إن أمكن. إذا لم تتمكن من إحضار جهازك معك، فسنمنحك واحدًا لاستخدامه أثناء وجودك في المستشفى.

الأمور المتوقعة عند وصولك

سيُطلب منك أن تذكر اسمك وتقوم بتهجئته وكذلك تاريخ ميلادك عدة مرات. وهذا الأمر حفاظًا على سلامتك. قد يخضع أشخاص يحملون نفس الاسم أو باسم مشابه لإجراء في نفس اليوم.

إذا كانت لديك أسئلة أو شواغل، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك. سيرد عليك أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية الخاص بك أيام الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9 صباحًا حتى الساعة 5 مساءً وبخلاف هذه الأوقات، يمكنك ترك رسالة أو التحدث مع أحد مقدمي الرعاية الآخرين في مركز MSK. يتواجد دومًا طبيب مُناوب أو ممرضة مُناوبة. إذا لم تكن متأكدًا بشأن كيفية الوصول إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، فاتصل بهاتف رقم 212-639-2000.

لمزيد من الموارد، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.mskcc.org/pe للبحث في مكتبتنا الإلكترونية.

جميع الحقوق مملوكة ومحفوظة لمركز Memorial Sloan Kettering لعلاج السرطان